

MONTRE 2019

https://rally-montre.com





Round 3, FIA Asia Pacific Rally Championship 2019
Round 2, Japan Super Rally Series 2019
Round 5, Japanese Rally Championship 2019
Montre 2019

Asia Pacific Rally Championship / Japan Super Rally Series

Driver's Comments #1

LEG 1

June 8th, 2019

At TC5A (Remote Service IN) Weather: Cloudy and foggy. 12°C

Car#	Driver	Comments
1	Mike YOUNG	We lost some power again and it started to get disappointing, thus not so fun. It is hard to drive because we do not have enough power to rally this. Stage 4 was rough, but maybe we had some advantage being first on the road. We did not have so many big rocks on the road. For the next section, hopefully we have some solution (for a power problem) and keep driving nice and clean. また出力が低下する問題に見舞われていて、少々がっかりしているところなんだ。あまり楽しめていないね。十分なパワーなしにはドライビングは難しいんだ。SS4は荒れていたけど、先頭走者のアドバンテージがあったのか、それほど多くの大きな岩はステー上にはなかったかな。次のセクションでは、問題を解決してきれいに走りたいね。
2	Atsushi MASUMURA	expected there will be many cars suffered from punctures so drove carefully. So did not get any punctures — this is from my experiences. But think had luck in my side as well. will drive steadily in the afternoon, but probably there will be some fog and luck may still play some factor in the afternoon. will not pushing too hard, trying not to be affected by luck factor, 最初から「バーストの嵐」になるんだろうなぁ、とは思っていたので、気を付けて走っていました。パンクはしていません。そのくらいは経験があるところを見せたいですよね。でも、運じゃないかな。午後もステディに行きたいですが、霧も出るでしょうから運・不運があるでしょうね。そういうものに左右されないように、あまり無理せず、ということを考えながら走ります。
3	Yasushi AOYAMA	I was driving carefully but still I got puncture on my front right tyre, and I had to change that tyre inside the stage in order to avoid risk of ruining the day, even though I lost big time on that stage. We do not know what may happen in the afternoon, I will drive steadily, keeping my pace, while maintaining my concentration.



MONTRE 2019

https://rally-montre.com





		(004) M + 1' + 1' + 1' + 1' + 1' + 1' + 1' + 1' + 1' + 1' + 1' - 1' -
		(SS4) Matsushiroで、気を付けてはいたのですが、右の前タイヤをバーストしてしまいました。そのままでは完走さえ怪しくなってしまうので、ステージの中でタイヤ交換を行い、その分大きくタイムをロスしてしまいました。まだまだこの先何があるかわからないので、集中力を切らさないように、このペースを守って行きたいと思います。
4	Shigeyuki KONISHI	It is great fun to rally. Driving itself is fun, but I also enjoy the entire rally with everyone just like this (pointing the service area). I feel great while driving the road section. I expected that but the SS4 was still rough. My afternoon may somewhat depend on my luck, as there are many huge rocks and we never know on which side of the road those rocks are positioned. I have to keep my concentration through to the end of the rally. 楽しいですね。走るのも楽しいし、みなさんとこうやってラリーをするのが楽しいですね。リエゾンでも感動しながら走っています。 予想はしていたのですが、かなり一番奥(SS4 MATSUSHIRO)は荒れていました。 午後ですが、こんな(両手でラグビーボール大の大きさを示しながら)大きな石があるので、どうやって避けながら走るか、その時にその石が道路のどこにあるのか、次第かも知れませんね。最後まで気が抜けないです。
5	Yuki KOHAMA	SS4 was rough and rocky, and while I tried to avoid those rocks but there was one I could not, and I had puncture on my front right tyre. There was a curve I should not cut, and I drove outward but still it seems the tyre touched the rock and got puncture. I could somehow continue driving to the finish control of the stage, so I changed that tyre after the stage. I will try not to get any puncture in the afternoon. SS4がガレ場で、岩を避けながら走っても避けきれないのがあってパンクしてしまいました。 右前のタイヤを、インカットできないところをアウト側に避けたのですが、避けきれずにかすったようで、パンクしてしまいました。そのままステージの終わりまで行くことはできたので、ステージ終了後に交換しました。午後はパンクしないように頑張ります。
9	Heikki KOVALAINEN	The last stage (SS5) was good. I think I marked the fastest overall stage time there, faster than Mike. Tarmac stage is much easier for me than gravel one. On gravel stages I am driving with keeping some margin, as I have not got good feeling of grip yet. Tarmac is much easier, as it is more like GT style, and pacenote is good. Only the last 1.5km was foggy, so it was a little bit difficult, but I still enjoyed the tarmac stage. Car is ok, but only at the last stage, last 2km, some strange noise started to come out, maybe from engine, maybe exhaust problem, and I lost a little bit power. But no alarms



MONTRE 2019





https://rally-montre.com

come out, so other parts are ok, so maybe disconnection of exhaust or clack on dumper or some sort. Otherwise no problem. No punctures. SS4 was rough but I took easy on that stage, stayed center of the road, trying to avoid punctures. But still I hit 2 rocks on the straight lines so I slowed down. I will try to improve, hopefully step by step in the afternoon, improve my pace on the gravel, while keeping the same on tarmac.

最後のステージ(SS5)は良かったよ。オーバーオールでステー ジベストを獲れたと思う。マイクより速かったんだ。僕にはターマ ックのほうがグラベルよりずっと簡単だね。グラベルはまだグリッ プの感覚がよくつかめなくって、安全マージンをとって走ってるん だ。ターマックのほうがGTスタイルだし、ペースノートも良いから 簡単だね。最後の1.5kmくらいちょっと霧がかかっていてちょっと だけ難しかったけれど、それでもターマックは楽しんだよ。

車の調子もいいね。最後のステージの後半2kmくらいでエンジン か排気系から変な音がし始めて、少しパワーダウンしたけれど、 それ以外に警告も出ないから他の部分は大丈夫みたいだ。だ からたぶん排気系が外れたか、ダンパーに亀裂が入ったか、そ んなところかな。それ以外は何も問題はないね。

SS4は荒れていたけど、抑えて道の真ん中あたりを走ったけれ ど、それでもストレート上にあった石2つに当たってしまった。だか らさらにスローダウンしたんだよ。

午後はターマックのペースを保ちながら、グラベルをもっとうまく 走れるようにするよ。